

پۆلی مومتاز حەیدەری لە رۆژنامەگەری کوردیدا

بەشی میژوو، کۆلیژی ئاداب، زانکۆی سەلاحەددین – هەولێر، هەریمی کوردستان، عێراق.
barzan.ali@su.edu.krd

بارزان محمد علی
ئیمەیل:

بەشی میژوو، کۆلیژی ئاداب، زانکۆی سەلاحەددین – هەولێر، هەریمی کوردستان، عێراق.
karwan.mohammad@su.edu.krd

کاروان جوهر محمد
ئیمەیل:

پوختە:

بەدریژایی تەمەنی رۆژنامەگەری کوردییەوه کەمن ئەوانەى جێپەنجەیان بەسەر کاروانی خەباتی رۆژنامەگەری کوردییەوه دیار بێت، یەکیک لەوانەى رۆلیکی زۆری هەبوو لە بەردەوامبوون و پێشخستنی رۆژنامەى کوردی مومتاز حەیدەرییە. مومتاز حەیدەری وەک رووناکییریکی دیاری شارى هەولێر، جی پەنجەى دیارە و خزمەتیکی زۆری لەم بواردەدا کردووە، بۆیە ئەم توێژینەوهى بۆ تەرخان کراوە سەبارەت بە رۆلی لە رۆژنامەگەری کوردیدا. مومتاز حەیدەری لە بواری رۆژنامەگەریدا رۆلی دیار و درەوشاوهى هەبوو و بە یەکیک لەو کەسایەتییانە دادەنرێت کە رۆلی زۆری لە هۆشیاری رووناکییرییدا هەبوو، خاوەن قەلەمیکی دیار بوو و بە هەردوو زمانی کوردی و تا رادەیهکیش عەرەبی نووسیویەتی و هەربۆیەش بە ئەندامی یەکیتی نووسەرانی کورد مەلبەندی گشتی و لقی هەولێر هەلبژێردراوە.

ئەم توێژینەوهیه بە میژووی ژیان و کەسایەتی مومتاز حەیدەری دا چوووەتە خوارەوه و تا گەشتوووەتە رۆلی ناوبراو لە میژووی رۆژنامەگەری کوردیدا. پاشان بە شیوهیهکی ورد بەو میژوویدا گەراوه و لایەن و کون و قوژبنەکانی هەلداوەتەوه و بە بەلگە و سەرچاوهی جی متمانەوه لە هەموو قوناغە جۆرەجۆرەکانی کۆلیوهتەوه و تا گەیاندووێه بە ئەمڕۆ. بایەخ و لایەنی گرنگی ئەم توێژینەوهیه ئەوهیه کە نووسەرەکەى بە ئەمانەتەوه رووداوهکانی نووسیویەتەوه و خۆی لە گێژەنی ئایدۆلۆژیا قەتیس نەکردووه، گەر چی لە هەر شوینی پێویست بوو راپی خۆی دەربرپوو، بۆیە زۆر جار لەبەر ئەوهی باسەکەى تەسک نەکردبێتەوه، لەمەر رووداویکی میژوویی چەند بۆ چوونی جیاوازی لە سەرچاوهی جیاوازه وه هیناوه، بەگشتی هەولداوه بە بەلگەوه رۆلی مومتاز حەیدەری لە بواری رۆژنامەگەریدا بە تاییهتی بە روونی بخریته بەرچاوی خوینەر.

پیکهاتهی ئەم توێژینەوهیه: (دوو تەوهەر لەخۆ دەگریت و هەر تەوهەریکیشیان بەسەر چەند باسیک پۆلینکراوه: لە تەوهەری یەکەمدا " ژیاننامە و رەچەلەکی بنەمالهکەى " خراوەتەروو و بە باسی قوناغی پێگەیشن و لایەنی کەسایەتی

مومتاز حهیدهری دريژه پيڤدهدات. ئەم باسه پشت بهستن به چهندين سهراچاوهی جوړاوجوړ به وردی رهچهلهکی بنه‌ماله‌ی حهیدهری خراوته بهر نه‌شته‌ری ليکۆلینه‌وه. ئەم جار ته‌وه‌ریکی دیکه‌ی ميژوویی هاتۆته ئارا که‌ته‌وه‌ری دوومه‌ئویش باسی " رۆلی مومتاز حهیدهری له رۆژنامه‌گه‌ری کوردیدا" به مه‌به‌ستی شيکردنه‌وه‌ی ئەم لایه‌نه، هاتوینه‌ته سه‌ر باسی رۆژنامه‌گه‌ری به لایه‌نی نه‌ینی و ئاشکرا، یه‌که‌یه‌که باسی هه‌موو چالاکیه‌کانی حهیدهریمان کردووه و ئەو ميژووهمان به خوینه‌ر ناساندووه.

کيلی وشه‌کان: رۆژنامه‌گه‌ری، مومتاز، وتار، بايه‌خ، گۆفار.

ته‌وه‌ری یه‌که‌م / ژياننامه و ره‌چه‌له‌کی بنه‌ماله‌که‌ی:

مومتاز کوپي حهیدهر کوپي عاصم کوپي ئيبراهيم کوپي صبغه‌توللاي حهیدهریبه له ريکه‌وتی (1938 /3/8) له‌گه‌ره‌کی عاره‌بانی شاری هه‌ولير له دايکبووه⁽¹⁾. له‌سه‌ره‌تادا ناوی (عه‌لی مومتاز) بووه، هه‌روه‌ک خۆی ده‌لێت: "له سه‌رده‌می حکومه‌تی مه‌لیک فه‌یسه‌ل) دا وه‌زيریک هه‌بوو به ناوی (عه‌لی مومتاز ده‌فته‌ری)، هه‌ر بۆیه کاتيک له دايک بوومه له لایه‌ن فاتيمه‌ی پلکيه‌وه پيشنار بۆ بنه‌ماله‌که‌ی کراوه ناوی بنين (عه‌لی مومتاز)، ئەوانيش ناویان ناوم (عه‌لی مومتاز حهیدهری)، به‌لام دواي ئەوه‌ی چووینه ده‌شت و هاتینه‌وه، سه‌رژميري گشتی کرا، داوام له کاک موهيب حهیدهری برام کرد به ناوی (مومتاز) تۆمار بکريت، به‌م شيويه ناوه‌که‌ی گۆراوه بۆ (مومتاز)" (حهیدهری، ده‌ستنووس، ل 22).

سه‌باره‌ت به ره‌چه‌له‌کی بنه‌ماله‌ی مومتاز حهیدهری بيروپای جياوازی له‌باره‌یه‌وه هه‌یه⁽²⁾، به‌لام رای په‌سند ئەوه‌یه که بنه‌ماله‌ی حهیدهریبه‌کانی باشوری کوردستان به ره‌گه‌ز کوردن و له‌سه‌ره‌تاکانی سه‌ده‌ی شانزده‌هه‌م له‌ناوچه‌کانی ژير ده‌سه‌لاتی ده‌وله‌تی سه‌فه‌وی (1501 1722ز) به‌ره‌و ناوچه‌کانی باشوری کوردستان کۆچيان کردووه (مه‌زه‌ر، 2006، ل 176؛ مدرس، 1984، ل 223)، ئەویش دواي ئەوه‌ی که ده‌وله‌تی سه‌فه‌وی شيعه مه‌زه‌ب ده‌که‌ويته ئازاردان و ته‌نگپه‌له‌چيني په‌یره‌که‌رانی مه‌زه‌بی سوننه له‌ناو ده‌وله‌ته‌که‌دا، ده‌بيته هۆی ئەوه‌ی که ژماره‌یه‌ک له بنه‌ماله‌ سونيه‌کان کۆچ بکه‌نه ئەو ناوچه‌کانی که له ژير قه‌له‌مه‌وه‌ی ده‌وله‌تی عوسمانیدا بوون، یه‌کيکيش له‌وانه بنه‌ماله‌ی حهیدهری بوون، دواي هاتنيان بۆناو ده‌وله‌تی عوسمانی، عوسمانيه‌کان زه‌وی و زار و چه‌ند گونديکيان به مه‌به‌ستی به ده‌سته‌ينانی بژیوی ژيان پييه‌خشیون، سه‌باره‌ت به‌مه‌ش (ئيبراهيم فه‌سیح حهیدهری) ئاماژه به‌وه ده‌دات، که له‌ريگه‌ی عوسمانيه‌کانه‌وه حهیدهریبه‌کان بوونه‌ته خاوه‌نی چه‌ندين گوند له ناوچه‌کانی شاره‌زوور و هه‌رير (صبغه‌الله، 1999، ص 92). به پيی ئاماژه‌ی سه‌راچاوه‌یه‌کی تايبه‌ت به بنه‌ماله‌ی حهیدهریبه‌کان (شيخ محه‌مه‌دی کوری حهیدهر پيردين) یه‌که‌م که‌س بووه، که له‌و بنه‌ماله‌یه که له‌سه‌ره‌تاکانی سه‌ده‌ی شانزده‌هه‌م رووی کردووه‌ته باشوری کوردستان و

هر له ویدا ژیانی هاوسهرگیری پیکهیناوه و کورپکی بووه و ناوی ناوه (حهیدهر)، که دواتر دهبیته باپیره گهره ی ههیدهریهکانی کوردستان و عیراق (الراوی، 2007، ص 128-129).

به پپی درهختی بنه ماله ی ههیدهری (عاصمی کوری صبغه توللا) دوو کوری هه بووه: یه که میان ئیبراهیم ههیدهری (1865-1931) له ههولیر له دایک بووه و دوا ی ته و او کردنی قوناغهکانی خویندنی ئایینی له شاری ههولیر، رووی کردووه ته ئهسته نبۆل و لهوئ له بهر زیرهکی و لیها تووی چه ندین پایه ی حکومی و زانستی وه رگرتووه، له دیارترینیان سالی 1906 دهبیته قازی ویلایه تی دیار بکر (اینال، 1980/1/3)، له دوا ی گه رانه وهشی بو عیراق له سالی 1924 له حکومه تی یه که می یاسین هاشمی (1924/8/2 – 1925/6/21) ده کریت به وه زیری ئه وقاف (الحسنی، 1998، ص 245؛ زکی، 2005، ص 66).

دووهمیان (حهیدهر ههیدهری) (1876-1954)، که دهکاته باوکی مومتاز ههیدهری، که سیکی شاره زابووه له زانسته ئاینیهکاندا، له ته مهنی گه نجیتیدا رووی کردووه ته ئهسته نبۆل و له ریگی (ئیبراهیم ههیدهری) برایه وه، وهکو فه رمانبه ریکی حکومی دامه زراوه⁽³⁾، له ماوه ی جهنگی یه که می جیهانی (1914-1918) له سالی 1917 بو ههولیر دهگه ریته وهو له روانگی ئایینی ئیسلامه وه دژایه تی ئینگلیزهکان دهکات. ههیدهر ههیدهری له سالی 1920 له گه ل (فهزیه)⁽⁴⁾ ی کچی (وهلی قادر چه له بی) که یه کیک له دهوله مهندهکانی ههولیر بووه، هاوسهرگیری پیکهیناوه و لهو خیزانه ی ههوت مندالی هه بووه به ناوهکانی (عاصم، سالح، جهمال، موهیب، مومتاز، جهمشید، نازهنین) (دیدار له گه ل مومتاز ههیدهری، له (2015/10/24)).

مومتاز ههیدهری له بهر ئه وهی له بنه ماله یه کی ئایینی و زانست و ئه ده ب په روه ر سه رییه له داوه، له ته مهنی (7) سالی واته له سالی (1945) دهخریته بهر پرۆسه ی خویندن له قوتابخانه ی (اربیل الثانیه)⁽⁵⁾، به لام له پۆلی سییه می سه ره تایی دا به هو ی رهوشی زیده ناله باری خیزانه که یان و به ندرکردنی برا گه ورهکانی (عاصم، سالح، جهمال، موهیب) له سالی 1949 خیزانه که یان روو له گوندی بیریات دهکن و ئه مهش دهبیته سه ره تایی دوورکه و تنه وه یه کی دریز بو ئه و له خویندن و قوتابخانه که ماوه ی ههفت سال دهخایه نیت (حهیدهری، 2011/8/22). به لام کاتیک (سالح ههیدهری) برای له سالی 1951 له بهندیخانه ئازاد دهبیته و دهبینیت ههردوو برای بچوکی وازیان له خویندن هیناوه، دهچیته شاری ههولیر و له کتیبخانه ی شیخ محهمه د (شیخه شهل) چه ند ژماره یه کی گو فاری گه لاویژ و هه ندیک کتیبی دیکه دههینیت و براکانی فیتری خویندن و خویندنه وه دهکات، ئه مهش وایکرد ئه و بو شاییه گه وره یه تا راده یه ک پر بکریته وه (حهیدهری، 2011/8/22). هر بو یه مومتاز ههیدهری هه میشه (سالح ههیدهری) برا گه وره ی به یه که م مامۆستا و گو فاری (گه لاویژی) یش به دووه م مامۆستای خو ی ده زانیت (حهیدهری، دهستنووس، ل 31).

پاشان له ساڵی (1955) جاریکی دیکه خیزانه که یان دهگهریته وه ههولیر و له پۆلی چوارهمی سه رهتاییه وه درێژه به خویندن دهدات، له گهڵ ئه وه شدا پاشخانیکه رو شنبیری باشی پهیدا کردبوو له گهڵ خویندنه و نووسین، به هۆی ئه وه دهست پێشخه ربییه ی که له لایه ن صالح ههیدهری برایه وه بۆی ئه نجام درا، تا پۆلی پینجه می سه رهتایی له و قوتابخانه یه ده خوینیت و پاشان له قوتابخانه ی (اربیل الاولی) که (ئین خه له کان) ی ئیستای پێ ده لێن، درێژه به خویندن دهدات و تا وه کو پۆلی سییه می ناوه ندی به رده وام ده بیته، دواتر به هۆی ئه وه ی له 1961/5/1 له لایه ن حکومه ته وه ده ستگیر ده کریت⁽⁶⁾ و رهوانه ی خواری عیراق ده کریت و له تاقیکردنه وه ی کۆتایی بیبه ش ده کریت، دووباره له خویندن دوور ده که ویته وه و ئه مه ش کۆتا قۆناغی خویندنی ده بیته و دوا ی ئه وه ئیتر هه رگیز بۆی نا کریت بگه ریته وه قوتابخانه له شاری هه ولیر (ههیده ری، 2011/8/22). دوا ی ده رچوونی له زیندان، به بریاریکه ی حزبی شیوعی به نهینی ده چیته مۆسکۆ له په یمانگه ی نیوده وه له تی (زانسته کۆمه لایه تییه کان) به سه رکه وتوویی ته واو ده کات و له چه ند خولیکه کورت خایه نی (پارتیزانی، چاپه مه نی، زانستی ده روونی) به شدار ی ده کات (بابان، 2012، ص 486).

سه باره ت به ژیا نی هاوسه رگیری له ساڵی (1971) (ره مزیه ی کچی سلیمانی کور ی محه مه دی کور ی سه عیدی ناسراو به (کور ی مه لا سه عدوللا) وه ک هاوسه ری ژیا نی هه لبژاردوه، له ما وه ی ژیا نی هاوسه ریا ندا خا وه نی کور ی و دوو کچن، ئه وانیش به نا وه کانی (کاروان) که له ساڵی (1973) چاوی به ژیا ن هه له ئنا وه، هه روه ها (سازان) له دایکبووی ساڵی (1974) و (زیلان) له دایکبووی (1979) (ههیده ری، 2018، ص 695).

تهوهري دووهم: رۆلي له رۆژنامهگهري كوردی:**یهكهم: رۆژنامهگهري نهینی:**

رۆژنامهوانی كوردی له وهتهی سهری ههلاوه، بهشیک بووه له بزوتنهوهی نیشتمانیهی رزگاریهکهی و زۆر به مکومی پابهندی بووه، بیگومان بارودۆخی تاییهتی بزوتنهوهی رزگاربخوازی کورد و سیاسهتی داگیرکهراوه کاریکی وایان کردوو، رۆژنامهی پارتی سیاسیهکان، زیاتر له بارودۆخیکی نهینیدا دهریچن و بهشیکی گرنگ له رۆژنامهوانیهی کورد پیک بهینن. سیاسهتی داپلۆسینهراوهی عهبدولکهريم قاسم و ههلهگیرسانی شۆرشهی ئهیلوول بوونه هۆی لاوازی و پوکانهوهی ئهوه رۆژنامه ئاشکرا کوردییانهی دهردهچوون و سههرههلهانی ژمارهیهک رۆژنامهی نهینی نوێ که رۆلیکی گرنگیان له کاروانی رۆژنامهوانیهی کوردیدا بینوو، ئهوه جۆرهیان به رۆژنامهوانیهی پيشمههرگه، شاخ، ناسراوه (سالخ، 2007، ل 31).

مومتاز حهیدهری ههر له گهله پهیوهنديکرنی به ریزهکانی پارتی کۆمۆنیست هانای بۆ رۆژنامهوانیهی حزب بردوووه و ههر زوو ئهوه خولیایهی کارکردنی بۆ دهرکردنی بلاوکراوهکانی حزب بهرجهستهکرد، ئهمهش پتر پالی پیهونا بۆ ئهوهی ژيانی له مهوهوای خۆی بۆ تهرخان بکات، له م سۆنگهیهوه بۆ ماوهیهکی زۆر له کهرکوک پیتی چنیوهتهوه بۆ دهرکردنی بلاوکراوهکانی حزب و له م پیناوهشدا تووشی ئازار و دهربهدهرییهکی زۆر بووه، له م بارهیهوه کهريم ئهحمهد نووسیهیهتی "مومتاز حهیدهری بچ ئهنازه چالاک بوو له ریکخراوی ههریمی کوردستانی پارتی کۆمۆنیست، له ههلسوراندنی کاری چاپخانه و دهرکردنی رۆژنامهی ریکخراوی ههریم (ریگای کوردستان)ی له کهرکوک، به کارکردنی له کاری نهینیدا شارهزایی زۆری پهیدا کردبوو، به ههموو ئالۆزی و دژواریهکانیهوه به شیوهیهکی داھینهراوه توانی چاپخانهکه ههلسورینیت و لیهاتووانه رۆژنامهکه دهربکات" (7). جیگه ئاماژه پیکردنه له دواي داخستنی رۆژنامهی (ئازادی) (8)، رۆژنامهی (ریگای کوردستان) جی گرتهوه و ژماره (1) ی له سالێ 1962 له کهرکوک دهرچوووه و تا سالێ 1973 بهردهوام بووه (ئهحمهد، 2001، ل 15).

له دواي کودهتای 8ی شوباتی 1963 (9)، له گردۆلکهکانی (خۆرنهوازان)ی نزیک گوندی (قهوالی)، پارتی کۆمۆنیست بنکهیهکی دامهزراندوووه، شوینیکی لچهپ و دووره دهست بووه، بۆیه مومتاز حهیدهری یهکی له بهشدارانی ئهوه بنکهیه ههولدهدا له ریگای گوینگرتن له رادیۆ رۆژانه دهنگوباسهکان ئاماده بکات و بهدهست بینووسیهتهوه و رۆژانه له دواي نانی نیوهرۆ، بۆ ئامادهبووانی بخوینیتهوه، که ئهوه تا رادهیهک شوینی بۆ رۆژنامهی بۆ پرکردووونهتهوه، ئهوه کارهش له مانگی ئاداری 1963 تا کو ئابی 1963ی خایاندوووه. کار ههر بهوه نهوهستاوه تا پارتی کۆمۆنیست بنکهیهکی

راگه‌ياندن له ئاوهرگرده⁽¹⁰⁾ دامه‌زاندووه و رۆژنامه‌ی (ريگای كوردستان) يان لى ده‌ركردووه، ئەمانه‌ی كاريان تيدا كردووه بریتی بوون له: مومتاز حه‌یده‌ری، محهمه‌د كه‌ريم فه‌تحو‌للا، ئەبو سه‌مه‌د، حوسین عارف، عه‌ره‌بێکی ناو سه‌لمان له ماوه‌ی شه‌ش مانگا 18 هه‌ژده هه‌زار وه‌ره‌قه‌ی فولسكابی تیدا به‌كاره‌یتاوه، ئەمه‌ش بۆ ئەو رۆژه مه‌غزایه‌کی زۆری له بواری راگه‌ياندن هه‌یه (حه‌یده‌ری ، 2018/6/23)؛ (ده‌باغ، 2000، ل 58 – 69).

ريگای كوردستان سه‌ر وتاری بۆ یادی چل و پینچ ساله‌ی شو‌رشى ئۆكتۆبه‌ر ته‌رخان ده‌كات چ وه‌ك رووداویکی جیهانی و چ ئایدۆلۆژی جیی بایه‌خى بووه. له باره‌ی دۆزی كورده‌وه نووسيووویه‌تی " گه‌لی كورد دوست و دوژمنی خۆی لێك جیا‌ده‌كاته‌وه و شاره‌زای ريگای تيكۆشانی خۆیه‌تی". ريگای كوردستان ئەو وتاره‌ی سه‌لام عادل⁽¹¹⁾ بلاوكردۆته‌وه كه بۆ پارتە كۆمۆنیستی و كريكارییه‌كانی جیهانی ناردووه له 26 مایس 1962، كه له‌باره‌ی مه‌سه‌له‌ی كورده‌وه بووه، به‌تایبه‌تیش كۆكرده‌وه‌ی سوپا و توقاندن و په‌لاماردانی كورد و هه‌لو‌یستی حكومه‌تی قاسم له ئاست مافه‌كانی گه‌لی كورد، له‌گه‌ڵ نامه‌یه‌كیشدا وینه‌یه‌کی راپۆرتی كۆمیته‌ی ناوه‌ندی پارتی كۆمۆنیستی عێراق – مانگی مارت 26 ئیاری ناردراوه، بۆ ئەوه‌ی پتر زانیاریان له‌سه‌ر كیشه‌كه بۆ روون بكاته‌وه (سالح، 2007، ل 106).

(ريگای كوردستان) وه‌ك زمان حالی لقی كوردستانی پارتی كۆمۆنیستی عێراق، بزوتنه‌وه‌ی رزگاربخواری كوردی به‌به‌شێك له بزوتنه‌وه‌ی نیشتمانی عێراق داناوه و شو‌رشى به‌ته‌واوكه‌ری ئەو راپه‌رپینانه داناوه كه له‌سه‌ر ئاستی عێراق هه‌ر له‌دوای جه‌نگی یه‌كه‌می جیهانییه‌وه به‌رپابوون، بۆیه له وتاریكدا بۆ به‌سه‌ركردنه‌وه‌ی شو‌رشى سالی 1920 له عێراقدا ئەم بیروبو‌چوونه‌ی خستۆته‌ روو (سالح، 2007، ل 107).

به‌شداری و رۆلی مومتاز حه‌یده‌ری له‌بواری رۆژنامه‌وانیدا، ئەوه ده‌رده‌خات كه ناوبراو له پال چالاکیه‌كانیدا، گرنگی زۆری داوه به رۆژنامه‌و بلاوكراوه‌ی نه‌ینی كه بۆ ئەو رۆژگاره بایه‌خیکی زۆری هه‌بووه و جگه له‌وه‌ی كه‌لینیکیان له بواری رۆژنامه‌گه‌ری نه‌ینیدا پركردۆته‌وه، له‌هه‌مان كاتیشدا له‌بواری خه‌باتی سیاسیدا، رۆژنامه‌گه‌ری به‌شێکی هه‌ره‌گرنگ بووه، چونكه ئەلقه‌ی به‌یه‌گه‌یشتنی هه‌زو چالاکی پارتە سیاسیه‌كان و جه‌ماوهر بووه.

دووهم: رۆژنامهگه‌ری ئاشکرا:

بواری رۆژنامهگه‌ری له سالانی هه‌فتاکان، وێرای ئاسته‌نگه‌کان ته‌کانیکی زۆری به‌ جۆلانه‌وه‌ی رۆشنییری کوردی له‌ شارێ هه‌ولێر داوه، رۆژنامه ئاشکراکان هه‌رچه‌نده‌ رووبه‌ریکی زۆریان بۆ نووسه‌ران فه‌راهه‌مکردبوو، به‌لام سانسۆره‌کان ئازادیان له‌ نووسه‌رانی کورد قۆرغ کردبوو، له‌گه‌ڵ ئه‌وه‌شدا ماوه‌ی سالانی هه‌فتاکان، به‌ قوناغیکی گه‌شه‌سه‌ندووی جۆلانه‌وه‌ی رۆشنییری کوردی داده‌نریت له‌شاری هه‌ولێر، به‌هۆی ئه‌و ژماره‌ زۆره‌ی گۆقار و رۆژنامه‌یه‌ی که‌ له‌شار هه‌بوونه‌، به‌م جۆره‌ش ئه‌ده‌ب و زمان و هونه‌ر و کولتوری کوردی له‌به‌رده‌م سیاسه‌ته‌ سه‌رکوتکه‌ره‌کانی حزبی به‌عس به‌شیکێ کۆلی خۆیان دا‌بووه‌ پشتی نووسه‌ر و رۆشنییرانی کورد. به‌ ئامانجی رزگارکردنی له‌ هه‌ره‌شه‌کانی له‌ناوچوون، ئه‌مانیش له‌ پێگای ئه‌و رۆژنامه و گۆقارانیه‌ی هه‌بوون توانیان له‌و قوناغه‌ هه‌ستیاره‌دا تاوه‌کو ئاستیک ئه‌و مه‌ترسیانه‌ ب‌ه‌ویننه‌وه‌ (عبدالرحمان، 2016، ل 226).

1- گۆقاری نووسه‌ری نوێ:

یه‌کیک له‌ وێستگه‌کانی کاری رۆژنامه‌وانی ئاشکرای مومتاز هه‌یدهری بووه، رۆلی گرنگی تیندا گێراوه‌و له‌ ژماره (4)ی گۆقاری ناوبراو، ده‌بیته‌ یه‌کیک له‌ ده‌سته‌ی نووسه‌ران و چه‌ند بابه‌تیکی ئه‌ده‌بی و میژوویی تیندا بلۆکردۆته‌وه‌. ئه‌م بلۆکراوه‌یه‌ گۆقاریکی ئه‌ده‌بی، په‌روه‌رده‌یی، زمانه‌وانی کوردی بوو، یه‌کیتی نووسه‌رانی کورد لقی هه‌ولێر به‌ زمانی کوردی ده‌ری کردووه‌، یه‌که‌مین ژماره‌ی، سالی یه‌که‌می له‌ 1972 بلۆکراوه‌ته‌وه‌، ده‌سته‌ی نووسه‌رانی پیکه‌اتبوون له‌ (عیزه‌دین فه‌یزی، که‌ریم شاره‌زا، هه‌مه‌که‌ریم هه‌ورامی، مه‌مه‌د هه‌سه‌ن مه‌نگوپی، عه‌زیز گه‌ردی، جه‌میل ره‌نجبه‌ر، مه‌دحه‌ت بیخه‌و) (نووسه‌ری نوێ، 1972). به‌لام له‌ ژماره (3)ی گۆقاره‌که‌دا که‌ له‌ حوزه‌یرانی 1978 ده‌رچوو واته‌ شه‌ش سال به‌سه‌ر ده‌رچوونی ژماره‌ی یه‌که‌م، ده‌سته‌ی نووسه‌ران به‌م شیوه‌یه‌ گۆرپانکاری به‌سه‌ر داها‌توو: (که‌ریم شاره‌زا، مومتاز هه‌یدهری، عه‌زیز په‌شید هه‌ری، جه‌وه‌ه‌ر کرمانج، سه‌عدوللا په‌رۆش) (نووسه‌ری نوێ، 1978). ژماره (4)یشی له‌ حوزه‌یرانی (1979) بلۆکراوه‌ته‌وه‌ (نووسه‌ری نوێ، 1979)، و دواتریش دوا ژماره‌ی که‌ ژماره (5) بووه، له‌ ئه‌یلولی 1980 بلۆکراوه‌ته‌وه‌، که‌ دوا ژماره‌ی بووه‌ پێش هه‌له‌وه‌شاندنه‌وه‌ی ریکخراوه‌که‌ و به‌سته‌نه‌وه‌ی به‌ یه‌کیتی ئه‌دیب و نووسه‌رانی عێراق/ لقی ناوچه‌ی ئۆتۆنۆمیه‌وه‌ (نووسه‌ری نوێ، 1980)، له‌م ژماره‌یه‌ش ده‌سته‌ی نووسه‌ران هه‌مان ده‌سته‌ی نووسه‌رانی ژماره‌ی (3-4) گۆقاره‌که‌ بوون.

له‌ لاپه‌ره‌ی یه‌که‌م پیناسه‌ی گۆقاره‌که‌ و ده‌سته‌ی نووسه‌ران ئاماژه‌ی بۆ کراوه‌، له‌گه‌ڵ ژماره و سالی ده‌رچوون و بلۆکردنه‌وه‌، هه‌روه‌کو له‌ دیوی ناوه‌وه‌ی لاپه‌ره‌ی یه‌که‌مدا پێرستی بابه‌ته‌کان بلۆکراوه‌ته‌وه‌. سه‌باره‌ت به‌ لایه‌نی هونه‌ری گۆقاری (نووسه‌ری نوێ) دا ئه‌وا پێوانه‌ی گۆقاره‌که‌ (30×26)سم زۆربه‌ی بابه‌ته‌کان له‌سه‌ر شیوه‌ی یه‌ک ستونی دایه‌، ته‌نیا ژماره‌یه‌کی که‌م نه‌بیته‌ به‌شیوه‌ی دوو ستوون بابه‌ته‌کان تیندا بلۆکراوه‌ته‌وه‌.

هۆشياربوونهوه و ئازادکردنی کۆمه‌لانی خه‌لکی کوردستان له ده‌ست جه‌ور و سته‌می داگیرکهره بێگانه‌کان بووه. له‌م سۆنگه‌یه‌وه ده‌رچوونی رۆژنامه‌ی کوردستان به نیشانه‌ی سه‌ره‌تای قۆناغیکی نوێ له تیکۆشانی رزگاربخوازانیه‌ی نه‌ته‌وه‌یی و نیشتمانی کۆمه‌لانی خه‌لکی کوردستان ده‌زانیت. له‌به‌شیکه‌ی دیکه‌ی وتاره‌که‌ی تیشکی خستۆته سه‌ر هۆکاره‌کانی ده‌رچوونی رۆژنامه‌ی ناوبراو، ئەمه‌ش بۆ دوو هۆکار ده‌گه‌رینیته‌وه که بریتین له : باری رۆشنیاری و سیاسی کورد، ئەویتریان تایبه‌ته به بارو ئاستی رۆشنیاری و سیاسی جولانه‌وه‌ی ئازادبخوازانیه‌ی گه‌لانی دراوسێی کورد (حه‌یده‌ری ، 1980 ، ل 5-7).

2_ - گۆفاری رۆشنیاری:

ویستگه‌یه‌کی دیکه‌ی کاری رۆژنامه‌وانی مومتاز حه‌یده‌ری بووه، گۆفاری رۆشنیاری کۆمه‌له‌ی رۆشنیاری کوردی لقی هه‌ولێر ده‌ریکردووه، سه‌رنووسه‌ری گۆفاره‌که (عبدالرزاق بێتوشی)بووه و (ئه‌حه‌مد شه‌ریف)یش سه‌کرته‌ری نووسینی بووه، ده‌سته‌ی نووسه‌رانی پیکهاتبوون له (مومتاز حه‌یده‌ری، حازم باجه‌لان، سامیه شاکر، عبدالقادر حمدامین) (رۆشنیاری ، 1973 ، ل 1).

له لاپه‌ره چواری گۆفاره‌که ئامانجی گۆفاره‌که به‌م شیوه‌یه خراوه‌ته‌پوو:

1_ - بووژاندنه‌وه‌ی که‌له‌پووری نه‌ته‌وايه‌تی و بلاوکردنه‌وه‌ی رۆشنیارییه‌کی پێشکه‌وتووانه‌ی شوێرشیگێر.

2_ - پێشخستن و ده‌وله‌مه‌ندکردنی زمان و وێژه و میژووی کورد به رینگایه‌کی زانستیانه‌ی راست.

3_ - پته‌وکردنی براهیه‌تی کورد و عه‌ره‌ب و پاراستنی یه‌کیته‌ی نیشتمانی عێراقی خۆشه‌ویست، وه‌ده‌سته‌هینانی ئۆتۆنۆمی بۆ کوردستان و دیموکراتیه‌ت بۆ عێراق.

4_ - زه‌مینه‌ خۆشکردن بۆ ریشه‌ کێش کردنی چه‌وساندنه‌وه‌ی نه‌ته‌وايه‌تی و چینه‌یه‌تی. وه به‌رزکردنه‌وه‌ی ئاستی هۆشياری کۆمه‌لانی خه‌لکی کوردستان.

5_ - پشتگیریکردنی خه‌بات و تیکۆشانی گه‌لانی جیهان له دژی ئیمپریالیزم و داگیرکهران به تایبه‌تی گه‌لی کوردمان و گه‌لی فه‌له‌ستینی قاره‌مان (رۆشنیاری، 1973 ، ل 4).

ته‌نها یه‌ک ژماره‌ی به‌هه‌ردوو زمانی کوردی و عه‌ره‌بی له‌ ساڵی 1973 لئ ده‌رچوووه، که له (68) لاپه‌ره پیکهاتوووه و له چاپخانه‌ی (راپه‌رین) له شاری سلێمانی چاپکراوه، به‌شی زۆری گۆفاره‌که به‌ زمانی کوردی بووه، که چه‌ند

له ئایاری 1979 توانی له خولی دووه میدا یه کهمین ژماره‌ی گۆفاری (نوسه‌ری کورد) به قه‌باره‌ی (17×24) سم بخاته‌وه به‌ر دیدی خوینهران (نوسه‌ری کورد، 1979، ل 3-7). گۆفاره‌که له‌و خوله‌شدا (12) ژماره‌ی لێ درچوو، ژماره (12) ی له ئابی 1983 درچوو. ژماره‌ی لاپه‌ره‌کانیشیان له نیوان (127 بۆ 243) لاپه‌ره بوو⁽¹⁴⁾. له نیواندا دوو ژماره‌ی تایبه‌تی لێ درچوو⁽¹⁵⁾. له ژماره (3) ی خولی دووه‌می گۆفاره‌که به‌دواوه⁽¹⁶⁾، مومتاز حه‌یده‌ری ده‌بیته به سکرته‌ری نووسینی گۆفاره‌که⁽¹⁷⁾. گۆفاریکی ده‌وله‌مهند و باش بووه به تایبه‌تی بۆ ئه‌و رۆژه و به چاپیکی جوان و ریک و پیک درچوو، چه‌ندین ده‌ق و بابته‌ی ره‌خنه‌یی تیدا بلا‌وبۆته‌وه، له نیویشیاندا چه‌ندین بابته و وتاری حه‌یده‌ری له نیو لاپه‌ره‌ پرشنگداره‌کانی گۆفاری ناوبراو ده‌بینریت، که هه‌ندیکیان له شیوه‌ی دیمانه و گفتوگۆدایه، له‌وانه (گفتوگۆیه‌که له‌گه‌ڵ نووسه‌ری ناسراوی کورد مامۆستا سه‌عید ناکام) (حه‌یده‌ری، 1979، ل 90-98). (له دانیشتنیک دا له‌گه‌ڵ (خالید دلێری) شاعیر و هونه‌رمهند) (حه‌یده‌ری، 1982، ل 134-148). (مامۆستا سه‌جادی خه‌رمان به‌ره‌که‌ت) (حه‌یده‌ری، 1983، ل 162-165). مومتاز حه‌یده‌ری بابته‌تیکی له ژیر سه‌رده‌یری (له‌م مرۆفه‌ رۆشنییره نیشتمانپه‌روه‌کانمان : عه‌بدوللا عه‌زیز) نووسیوه (حه‌یده‌ری، 1981، ل 179). له‌م نووسینه‌دا تیشکی خسته‌وته سه‌ر چه‌ند لایه‌نیکی ئه‌م که‌سایه‌تییه‌ که خۆیان له (سه‌رده‌ی ژیا‌نی، چالاک‌ی نه‌ته‌وه‌یی و سیاسی و رۆشنییری، هه‌ستی نه‌ته‌وه‌په‌روه‌ری، به‌ره‌مه‌کانی، رۆلی له کۆنگره‌ی مامۆستایان له شه‌قلاوه، که‌سایه‌تی له نیو چین و توێژه‌کانی کۆمه‌لگا، کۆچی دوا‌یی) ده‌بیننه‌وه (حه‌یده‌ری، 1981، ل 180-182).

4_ رۆژنامه‌ی هاوکاری:

رۆژنامه‌یه‌کی هه‌فتانه‌ی گشتی بوو، ده‌زگای گشتی چاپه‌مهنی و بلا‌وکردنه‌وه‌ی کوردی له وه‌زاره‌تی رۆشنییری و راگه‌یاندن به‌ زمانی کوردی له به‌غدا ده‌ریده‌کرد. یه‌که‌م ژماره‌ی له رۆژی هه‌ینی (9/1/1970) به (8) لاپه‌ره‌ی ره‌ش و سپی و قه‌باره‌ی (57×42سم) درچوو. سه‌رنووسه‌رکه‌شی (مونزر عوزیم) بوو (هاوکاری، 1970/1/9). له ژماره (22) ی سالی دووه‌می (1971/6/26) هوه له (دار الجماهير) درچوو و له چاپخانه‌ی (دار الحرية) چاپکراوه. له ژماره (225) یه‌وه له 1974/7/5 له لایه‌ن (ده‌زگای هاوکاری بۆ چاپ و بلا‌وکردنه‌وه‌ی کوردی) درچوو (نه‌ریمان، 1989، ل 54).

له راستیدا رۆژنامه‌که توانیوی به‌ به‌رده‌وامی به شیوازیکی ریک و پیک ده‌ربچیت و په‌یامنیر له شاره‌کانی کوردستان دابه‌زرینیت و هه‌واله‌کانی باشوری کوردستان بلا‌وبکاته‌وه. هاوکات رۆژنامه‌که خزمه‌تی زۆری به ئه‌ده‌ب

جگه له ووتارانهی حهیدهری که ئاماژهی بۆ کرا، ناوبرا و وهکو په یامنیتریکي چالاکی رۆژنامهکه، گهلیک دیداری له گهڵ ژمارهیهک شاعیر و نووسهر و هونهرمهندی دیاری شاری ههولیر ئه نجام داوه و کۆمهلیک بیرهوهری و زانیاری گرنگ و ناوهزهی به دهست خستوو و لاپه رهیهکی رۆژنامهکهی پێ رۆشنکراوه تهوه، دیارترینیان بریتین: (دلزار بۆ هاوکاری ئه دوئ) (19)، (مامۆستا عهونی حهیب بیرهوهری خۆی بۆ هاوکاری باس ئه کا) (20)، (دیده نییهکانی قوتابخانهکانی کچانی ههولیر) (21)، (7 پرسیار و نووسهر و رۆشنییری کوردستان / وهلامی مامۆستا محمد مولود – مه م) (22)، (پهروهدهی ههولیر و شهس دهوره) (23)، (دانیشتنیک له گهڵ ههندی له بهشداربوانی یه کهم کۆری لیکۆلینهوهی کتیبی قوتابخانهک به زمانی کوردی) دا (24)، (گهورهترین فرههنگی زانیاری عه ره بی / کوردی) (25)، (میهره جانی شاعیری نه ته وهی حاجی قادری کۆیی) (26)، (پهیکه ری حاجی قادری مه زن) (27)، وهکو په یامنیتر له رۆژنامهکه له نیوان سالانی (1970-1976) زۆر چالاکانه کاریکردوو، به لām ئه وکاتهی که (عوسمان فایه ق) بووه ته بهرپرسی رۆژنامهکه، به هۆکاری ئه وهی که مومتاز حهیدهری له نووسینهکانی له شوینی وشه (منطقه حکم الذاتی) وشه (کوردستان) ی به کار هیناوه، له مانگی 10 / 1976 له رۆژنامهکه ده رکراوه (حهیدهری، 2018/7/11).

5. پاشکۆی رۆژنامهی (العراق):

ویستگه یهکی دیکه ی کاری رۆژنامه گه ری ئاشکرای مومتاز حهیدهری بووه، ئه م رۆژنامه یه پاشکۆی رۆژنامه ی (العراق) ی عه ره بی (28) بوو، که ههفته ی جاریک به زمانی کوردی له به غدا ده رده چوو، یه که م ژماره ی ئه م رۆژنامه یه له 9 ی تشرینی دووه می 1976 به (8) لاپه ره ده رچوو (عیراق، 1976 / 11/9). ژماره (2) شی له 11/23 ی هه مان سال ده رچوو، به لām دوای ماوه یه ک رۆژنامه که ده وه ستیت و دوای پینج مانگ جاریک دیکه رۆژنامه که سه ره له نوێ ژماره ی (1) ی له 1977/3/21 به (16) لاپه ره ده رچوو (عیراق، 1977 / 3/21). له م باره یه وه توێژه ریک پیتی وایه دانانی به روار ی 21 ی ئادار بۆ رۆژی ده رچوونی یه که م ژماره ی رۆژنامه که و وازلیهینانی ریکه وته که ی تر، ده گه ریتته وه بۆ

ئەوێ که ویستووێانه یه کهم ژماره‌ی رۆژنامه که بکه‌وێته یه کهم رۆژی (نه‌ورۆژ)ه‌وه که جه‌ژنیکی نه‌ته‌وه‌یی کورده (گۆمه‌تالی، 2012، ل 202).

ئهم رۆژنامه‌یه خزمه‌تیکی زۆری به‌ ئه‌ده‌ب و هونه‌ری کوردی کردووه، چه‌ندین نووسه‌ر و شاعیر و چیرۆکنووسی ئه‌و کاتی کورد بابه‌ته‌کانیان تیدا بلاوکردۆته‌وه، مومتاز چه‌یده‌ریش یه‌کیک بووه له‌وانه‌ی به‌ره‌مه‌کانی له‌ زۆربه‌ی ژماره‌کانی رۆژنامه‌ی ناوبراو ده‌بینریت، به‌نموونه له‌ ژماره (2) ئه‌و رۆژنامه‌یه بابه‌تیکی به‌ ناوینشانی (لاپه‌ره‌ییکی دیرین له‌ میژووی رۆژنامه‌گه‌ری کوردی به‌ نه‌وه‌ی نوێ پیشکه‌شه) نووسیووه، لێرده‌دا ناوه‌رۆکی ژماره (2) ی سالی یه‌که‌می (گۆفاری گه‌لاویژی) شیکردۆته‌وه و باس له‌وه ده‌کات که له (64) لاپه‌ره پیک هاتووه و کۆمه‌لیک وتار و لیکۆلینه‌وه‌ی ئه‌ده‌بی و میژوویی و رۆشنیبری و دیوانی شاعیرانی له‌ خۆگرتووه، یه‌که‌م وتاری ئهم ژماره‌یه‌ش به‌ پینووسی میژوونووسی کورد (محمد امین زه‌کی)ه، که له (12) لاپه‌ره باس له‌ سه‌ره‌تای په‌یدا‌بوونی زمانی کوردی ده‌کات (حه‌یده‌ری، 1976/11/23).

ناوبراو له‌ یادی هه‌شتا سالی رۆژنامه‌گه‌ری کوردی، وتاریکی به‌ ناوینشانی (چه‌ند وشه‌یه‌کی خیرا له‌ یادی هه‌شتا سالی رۆژنامه‌گه‌ری کوردی دا) له‌ لاپه‌ره (4-5) ی رۆژنامه‌که بلاوکردۆته‌وه (حه‌یده‌ری، 1978/4/21). له‌سه‌رتای وتاره‌که رۆل و شوینی رۆژنامه‌گه‌ری له‌ ژبانی مرۆفدا روونکردۆته‌وه، لێرده‌دا رۆژنامه‌ی به‌ چه‌کیکی کاریگه‌ر له‌ کۆری مملانیی کۆمه‌لدا ناوزه‌ند ده‌کات، له‌ به‌شیکی دیکه‌ی وتاره‌که‌ی باس له‌ ده‌ست نیشانکردنی رۆژی رۆژنامه‌گه‌ری ده‌کات و به‌ نیشانه‌یه‌کی خه‌بات له‌ میژووی نه‌ته‌وه‌ی کورد ده‌زانیت، دواتریش له‌ کۆی شه‌ش خالدا باس له‌ ده‌رچوونی رۆژنامه‌که ده‌کات، که بریتین له‌:

- 1- ده‌رچوونی هه‌ر چه‌ند ژماره‌یه‌ک له‌ شوینیکی تایبه‌تی دا، ئه‌وه ده‌سه‌لمینی که ئهم رۆژنامه‌یه زۆر به‌ر به‌ره‌کانی کراوه .
- 2- رۆژنامه‌ی کوردستان خۆی له‌ خۆیدا که ناوه‌که‌ی (کوردستان) بووه، نیشانه‌یه‌کی نه‌ته‌وه‌یه‌یه.
- 3- یه‌که‌م رۆژنامه‌ی کوردی بووه، که به‌زمانی کوردی و به‌ کوردیه‌کی جوان و په‌وان - زاراوه‌ی کرمانجی سه‌روو، ئه‌وه‌ش ئه‌وه ده‌سه‌لمینی له‌ لایه‌ک ئه‌و رووناکییرانه ویستووێانه به‌ کوردی روو له‌ کۆمه‌لانی خه‌لک بکه‌ن به‌ مه‌به‌ستی هۆشیارکردنه‌وه‌یان، له‌ لایه‌کی دیکه‌ زمانی زگماکی کورد نه‌ک ته‌نیا له‌ فه‌وتان و له‌ ناوبردن بپاریژن، به‌لکو به‌ره‌وه‌پیشی به‌رن.
- 4- به‌ ده‌رچوونی رۆژنامه کوردستان، تیکۆشانی نه‌ته‌وه‌یی کورد زیاتر پشت ئه‌ستور بووه به‌ زانست و زانیاری به‌ پینی سه‌رده‌می خۆی، بۆ روونکردنه‌وه‌ی ئاوات و هه‌ول و کۆششی په‌وای کورد دژی داگیرکه‌ر.
- 5- ده‌رچوونی یه‌که‌م ژماری له‌شاری قاهیره، نیشانه‌یه‌کی دیکه‌ی میژوویه له‌ بوونی دۆستایه‌تی کورد و عه‌ره‌ب له‌ کۆری تیکۆشان و هاوکاریدا.
- 6- رۆژنامه‌ی کوردستان به‌ردی بناغه‌ی میژووی رۆژنامه‌گه‌ری کورده و ئاوینه‌ی جولانه‌وه‌ی ئازادبخوازی سه‌رده‌می خۆی بووه.

جگه له مه، مومتاز حهیدهری به ژمارهیهک وتاری دیکه ی جۆراو جۆری له بوارهکانی ئهدهب⁽²⁹⁾ و میژوو⁽³⁰⁾ و رۆژنامهگهری⁽³¹⁾، به زمانی کوردی زانیاری ناو رۆژنامهگهکی دهوله مه ندر کردوو، دواچاریش له ریکهوتی 7/9/1979 دهستی له کارکیشاوه تهوه. (حهیدهری، 2018/7/11).

ئه نجام:

1- رهوشی زیده ناله باری خیزانه که یان و به ندرکردنی برا گه ورهکانی (عاصم، صالح، جهمال، موهیب) له سالی 1949 و گه رانه وهی خیزانه که یان بۆ گوند، به یه کیک له هۆکاره سه ره کییهکانی دوورکه و تنه وهی ئه و له خویندن و قوتابخانه داده نریت، له لایه کی دیکه وه، دهستگیرکردنی له لایه ن حکومه ته وه دوورخستنه وهی بۆ خوارووی عیراق و بیبه شکردنی له تاقیکردنه وهی کوتایی، به خالیکی دیکه داده نریت له و هۆکارانه ی که بوونه ته به ربه ست له به رده م ته واونه کردنی قوناغهکانی خویندن.

2- نووسین و خزمهت به زمانی کوردی و رۆژنامه نووسی کوردی لایه نیککی دیاری حهیدهری بووه و به لگهش بۆ ئه مه رۆژنامه و گۆفارهکانی سالانی پیشوو هه لدهیه وه رهنگه که متر بلاوکراوه یه کی باشووری کوردستان به ئاشکرا و نهینیه وه دهست که وئ که بابته ی به پینووسی مومتاز حهیدهری تیدا نه بن.

3- حهیدهری له گۆره پانی بزاقی رۆشنییری هه میشه هه ولی داوه له رهوتی رۆژنامه گه ریدا دانه بریت و شینگی رانه به رده وامی داوه به خزمهتی وشه و کولتوری کوردی، له سه رهتای لاویتییه وه کاری رۆژنامه وانی کردوو که ئه مهش له بلاوکراوه ی (رۆژنامه ی ئازادی)، (صوت الاحرار)، (نشره اخبار کوردستان) ده رده که ویت، جگه له وهی وه کو رۆژنامه نووسیک له نیو رۆژنامه ی نهینی و ئاشکرا کاری کردوو، له وانهش رۆژنامهکانی (ریگای کوردستان، گۆفاری نووسه ری نئی، گۆفاری رۆشنییر، گۆفاری نووسه ری کورد، رۆژنامه ی هاوکاری، پاشکۆی عیراق، له م لایه نه وه خاوه ن قه له میکی به برشت بووه له نووسینه کاند، چ ئه وانه ی له بواری رۆژنامه وانی نووسیویه تی له رۆژنامه نهینی و ئاشکراکانی کوردی و عه ره بی، چ له وانه ی له بواری ئه ده بدا نووسیویه تی.

پهروايزهكان :

- (1) به پيى دهفتهر نفوسى ناوبراو له 1942 /7/1 له دايك بووه، بېروانه پاشكۆى ژ (1)، بهلام له هه موو نوسراوهكانى خۆى و چاوپيڤكهوتنهكانيدا ئاماژه بۆ ئهوه دهكات كه له ريكهوتى (1938 /3/8) له دايك بووه، بۆ نمونه بېروانه: زنده به كورتى ژيننامهى مومتاز حهيدهرى له: حهيدهرىبينامه، ئامادهكردنى: مومتاز حهيدهرى بهرگى 4، چاپخانهى رۆژهلات، ههولير، 2018، ل 697؛ مومتاز حهيدهرى قهلهم نزيكترين هاوړيمه، يادهوهرى: رۆژنامه " ئاسۆ "، ژ (1537)، دووشه ممه 2011/8/22.
- (2) ههنديك پييان وايه رهچهلهكى حهيدهرى دهچيتهوه سهر (شيخ سهفيهدينى ئهردهبيلى) كه دامهزرينهري بنه مالهى سهفهوى بووه، له و بارهيهوه بېروانه: عصام الدين بن على بن مراد العمرى، الروض النضر فى ترجمة ادباء العصر، تحقيق: د. سليم النعيمي، بغداد، 1975، ج3، ص6؛ محمهد عهلى قهرداغى، بووژانهوهى زانايانى كورد له ريگهه دستخهتهكانيانهوه، چ1، ههولير، 2004، ل6، ل176. لهلايهكى ترهوه بيروپا ههيه كه حهيدهرىبهكان به رهچهلهك عهرهبن و بنهچهيان دهچيتهوه سهر (حوسينى كورى عهلى كورى ئهبي تاليب) بېروانه : ابراهيم فصيح صبغه الله بن اسعد الحيدرى البغدادي، عنوان المجد فى بيان احوال بغداد والبصره و نجد، تحقيق: گورگيس عواد و ياسين باش اعيان، بيروت، 1999، ص120. يهكيكى ديكه له و بۆچوونانهى كه دهبرارهى رهگهزى حهيدهرىبهكان گوتراوه، ئهوهيه كه ئهوان به رهگهز توركن و لهسههتادا له ناوچهى (ماوراء النهر) " كه دهكاته توركمانيستانى ئيستا" نيستهجى بووينه و كاتى هاتوونهته كوردستان گونديكيان به ناوى (ماوهران) ئاوهدانكردوتهوه و به ناوى زيندى كون (ماوراء النهر) يان كردوتهوه . بۆ زانيارى زياتر له بارهى رهچهلهكى حهيدهرىبهكان بېروانه: بورهان حاتم گومهتالى، سالح حهيدهرى 1922-2001 رۆلى سياسى و رووناكبيرى، چ1، ههولير، 2012، ل 16-20.
- (3) ديدار لهگهله جهمشيد حهيدهرى(دكتور)، له (2015/11/26). له سالى 1943 له ههولير له دايك بووه و خويندنى سهههتايى ههه له و شاره تهواو كردووه، ناوهندى و ئامادهيى لهشارى بهغدا خويندووه، له سالى 1975 بېروانامهى ماستهري له كۆليژى زمان له زانكۆى (لينينگراد) به دهست هيناوه، له سالى 1980 دكتوراي له كۆليژى زمانى (لينينگراد) به دهست هيناوه، له سالى (1980-1983) وهك تويژهه له پهيمانگى (رۆژهلاتناسى) له بهشى زمان له شارى لينينگراد كارى كردووه، بۆ ماوهى چهند ساليك ماموستا بووه له كۆليژى زمان / بهشى كوردى له زانكۆى سهلاحهدين - ههولير، ئيستا خانه نشينكراوه و له شارى ههولير داده نيشيت.
- (4) بۆ زانيارى زياتر له بارهى فهزيله وهلى قادر چهلهبى بېروانه : جهمشيد حهيدهرى، فهزيله وهلى چهلهبى 1893-1898، گۆفار " شاووشكا"، ژ (6).
- (5) له م بارهيهوه مومتاز حهيدهرى ئاماژه بۆ ئهوه دهكات كه ئه و قوتابخانهيه نزيك گهههكى عارهبان بوو لاي قشله (سهرا)، له و كاته دا باوكى (جهوهت ئهحمهد ناجى) بهرپوهبهرى ئه و قوتابخانهيه بوو. بېروانه: مومتاز حهيدهرى قهلهم نزيكترين هاوړيمه، يادهوهرى: رۆژنامه " ئاسۆ "، ژ (1537)، دووشه ممه 2011/8/22.
- (6) هۆكارى دهستگير كردنهكهى دهگهريتهوه بۆ ئهوهى كاتيك حزبى شيوعى ههلمهتيكى پۆستهه لهواسينى دهست پيكره به ناوى (السلم فى كوردستان)، مومتاز حهيدهرى لهگهله ههردوو براكهى (موهيب و جهمشيد) له نيو كۆلانهكاندا ئه م پۆستههه ههلهواسيووه، دواى ئهوهى حكومهت پيى زانيوه و كهوتوته جموجۆل و دهستگير كردنى ئه و كهسه چالاكانهى ئه و كارهيان دهكرد، مومتاز حهيدهرى بهكيك بوو لهوانهى كهوتوته بهر ئه و شالاوه. مومتاز حهيدهرى، بۆتان دهگيرمهوه، ل 51-52. (دهست نووس، لاي نووسهه پاريزراوه).
- (7) بېروانه: كريم أحمد، ممتاز الحيدرى، له: حهيدهرىبينامه، بهرگى (1)، ل 359.
- (8) رۆژنامهى ئازادى زمانحالى پارتى كۆمونيستى عيراق بووه، ژماره (1)ى له 1/ئايارى/ 1959 له كهركوك و پاشان له بهغدا دههههوه، بهر له 14ى ته مووزيش به نهينى ژماره (1)ى له نيسانى 1944 دههههوه.
- (9) كودهتاي 8ى شوباتى 1963 له ئهنجامى هاوكارى نيوان ههوالگرى ناوهندى ئه مريكى (CIA) و حزبى بهعسى عهههه ئيشتراكى بۆ رووخانى حكومهتى عبدالكريم قاسم و ليندانى شيوعيهكان سههههوت و بۆ يهكهمين جاريش له عيراق دا حزبى بهعس دهسهلاتى گرته

دهست، بۆ زانیاری زیاتر بروانه: د.علی کریم سعید، عراق 8 شباط 1963 من حواری المفاهیم الی حواری الدم " مراجعات فی ذاکرة طالب شیبب" ط3، بغداد، 2005، ص 61 وما بعدها؛ عبدالفتاح علی البوتانی، العراق دراسة فی تطورات السياسة الداخلية 14 تموز 1958 – 8 شباط 1963، ط1، دمشق، 2008، ص 361.

(10) شاخیکه له پشتی کۆیه، له کۆتایی چیا (سهفین)ی به ناوبانگه .

(11) (حسین احمد الرضی) ناسراو به سهلام عادل له سالی 1922 له شارێ نهجهف له دایک بووه، له سالی 1944 چۆته ریزهکانی حزبی شیوعی عیراق، له سالی 1954 بووهته ئەندامی لیژنه‌ی مه‌رکزی و له سالی 1955 ده‌بیته سکرته‌ری حزب، له دوا‌ی کۆده‌تای (8/ شوباتی / 1963) له لایهن به‌عسیه‌کانه‌وه له (7/ ئازاری / 1963 له سیداره دراوه، بۆ زیاتر زانیاری ده‌رباره‌ی ژیان و رۆلی سیاسی برۆانه: ثمینه ناجی یوسف و نزار خالد، سلام عادل "سیره مناخصل" ج 1-2، دمشق، 2001.

(12) ژماره دووی ئەم گۆفاره سالی (2009) له گۆفاری (K21) بلاوکراوه‌ته‌وه. برۆانه: گۆفار "K21"، ژ (5-6)، 2009، ل 172-195.

(13) مه‌عروف عه‌بدولقادر عه‌زیز، ناسراو به مارف خه‌زنه‌دار له سالی 1930 له شارێ هه‌ولێر له دایک بووه، سالی 1957 به‌شی زمانی عه‌ره‌بی له زانکۆی به‌غدا ته‌واوکردووه، سالی 1963 له په‌یمانگای رۆژه‌لاتناسی سه‌ر به ئەکادیمیای زانستی سوڤیه‌ت له شارێ لینینگراد برۆانامه‌ی دکتۆرای له میژووی ئەده‌بی کوردی نوێ به ده‌سته‌یناوه، نزیکه‌ی (20) به‌ره‌می له‌بواری ئەده‌بی کوردی به چاپ گه‌یاندووه، له سالی 2005 خانه‌نشین کراوه و دوا‌ی زیاتر له سی سال خه‌مه‌تکردن به زمان و ئەده‌بی کوردی له ریکه‌وتی 25/10/2010 کۆچی دوا‌یی کردووه. ئینسکلۆپیدیای هه‌ولێر، ب 8، ده‌زگای چاپ و بلاوکردنه‌وه‌ی به‌درخان- هه‌ولێر، چاپخانه‌ی گرین گالۆری، لوبنان، 2009، ل 3451.

(14) برۆانه: گۆفار "نوسه‌ری کورد"، ژ (1)، خولی دووهم، ئایاری 1979، ل 3-7؛ تا: ژماره (12) خولی دووهم، ئابی 1983.

(15) ژ (3)، خولی دووهم، مارتی 1980 تاییه‌ت بووه به ئەده‌بی مندال؛ ژ (6)، خولی دووهم، شوباتی 1981 تاییه‌ت بووه به ره‌خنه و لیکۆلینه‌وه.

(16) له ژماره (1-2)ی گۆفاره‌که مه‌مه‌دی مه‌لا که‌ریم سکرته‌ری نووسین بووه. برۆانه: گۆفار "نوسه‌ری کورد"، ژ (1)، خولی دووهم، ئایاری 1979؛ گۆفار "نوسه‌ری کورد"، ژ (2)، خولی دووهم، ئابی 1979.

(17) برۆانه: گۆفار "نوسه‌ری کورد"، ژ (3)، خولی دووهم، مارتی 1980 تا ژماره (12) خولی دووهم، ئابی 1983.

(18) هه‌مید عوسمان له سالی 1927 له هه‌ولێر له دایک بووه، له سالی 1947 چووه‌ته ناو ریزه‌کانی حزبی شیوعی عیراق، له و ساله‌وه تا 1949 به‌رپرسی ریکه‌سته‌کانی حزب بووه له سلیمانی له حوزه‌یرانی 1949 ده‌ستگیرکراوه و (15) سال حوکم دراوه، له حوزه‌یرانی 1954 له به‌ندیخانه راپکرد، له سالی 1956 چووه‌ته ناو ریزه‌کانی (پدک)، له سالی 1987 له هه‌ولێر کۆچی دوا‌یی کردووه . سه‌روه‌ر عبدالرحمن عمر، حزبی شیوعی عیراق و مه‌سه‌له‌ی کورد (1934 – 1975)، چاپخانه‌ی کارۆ، سلیمانی، 2019، ل 173.

(19) برۆانه: هاوکاری "رۆژنامه"، ژ (133)، 9/9/1972.

(20) هاوکاری "رۆژنامه"، ژ (137)، 10/7/1972.

(21) هاوکاری "رۆژنامه"، ژ (148)، 12/29/1973.

(22) هاوکاری "رۆژنامه"، ژ (157)، 3/9/1973.

- (23) هاوکاری " رۆژنامه"، ژ (174)، 1973/7/6 .
- (24) هاوکاری " رۆژنامه"، ژ (179)، 1973 /3/10 .
- (25) هاوکاری " رۆژنامه"، ژ (192)، 1973 /11/9 .
- (26) هاوکاری " رۆژنامه"، ژ (23)، 1971 .
- (27) هاوکاری " رۆژنامه"، ژ (196)، 1973 .
- (28) دواى ئه‌وهى به بېريارىكى حكومت له 16ى شوباتى 1976 مۆله‌تى رۆژنامهى (التّأخى) هه‌لوه‌شايه‌وه، رۆژنامهى (العراق) يه‌كه‌م ژماره‌ى له 18ى شوباتى 1976 ده‌رچوو، ده‌سته‌ى ئيمتيازى رۆژنامه‌كه‌ له (هاشم عه‌قراوى- سه‌رۆكى ده‌سته، سالف حه‌يده‌رى، فائىق جه‌مىل، عبدا‌لله رۆژبه‌يانى، عه‌بدولئىلاه موسا، محه‌مه‌د ئەمىن محه‌مه‌د- ئەندامانى ده‌سته) پىك هاتبوون. بېروانه: بورهان حاته‌م گۆمه‌تالى، سالف حه‌يده‌رى 1922-2001، هه‌ولير، 2012، ل 195.
- (29) بېروانه: پاشكۆى رۆژنامه‌ى عىراق " رۆژنامه"، ژ (9)، تشرىنى دووه‌مى 1977 و ژ (18)، 1978 /8/21 .
- (30) بېروانه: پاشكۆى رۆژنامه‌ى عىراق " رۆژنامه"، ژ (8)، 1977 /10/21 و ژ (16)، 1978/6/21 .
- (31) بېروانه: پاشكۆى رۆژنامه‌ى عىراق " رۆژنامه"، ژ (32)، تشرىنى دووه‌م و كانوونى يه‌كه‌مى 1979 .

Mumtaz Haidari and his role in Kurdish Newspaper

Barzan Mohammad Ali

Department of History, College of Art , University of Salahaddin - Erbil ,Kurdistan Region,Iraq.

E-mail: barzan.ali@su.edu.krd

Karwan Jawhar Mohammad

Department of History, College of Art , University of Salahaddin - Erbil ,Kurdistan Region,Iraq.

E-mail: karwan.mohammad@su.edu.krd

Abstract:

In general this Research paper examines the biography and personality of Mumtaz Haidari and his role in the history of Kurdish newspapers. All the aspects of the study are supported by proofs, evidence from different trusted sources.

The paper expresses its point of views in a very objective way. In all its arguments the writer supports his views and opinions by different sources, in a genuine attempt of him to present a very clear picture of Mr Haidari in all historical incidents of Kurdish history.

The research consists of two sections:

The first section sheds light on the life of Mr Haidari. The way he grow up and his works up to the present time.

The second section focuses on his role in Kurdish newspapers and all his activities and contributions to this fiend.

Key Words: Newspaper, Mumtaz, Article, Important, Magazin.

□ ممتاز حیدری ودوره فی صحیفة کردیة □

□

بارزان محمد علی

قسم التاريخ، كلية الفنون، جامعة صلاح الدين - أربيل، إقليم كردستان، العراق.

barzan.ali@su.edu.krd

ئیمه‌یل:

کاروان جوهر محمد

قسم التاريخ، كلية الفنون، جامعة صلاح الدين - أربيل، إقليم كردستان، العراق.

karwan.mohammad@su.edu.krd

ئیمه‌یل:

ملخص:

يعتبر ممتاز حیدری من المثقفین المشهرین فی مدينة اربيل، وله دور مشهود فی هذا المجال. من هذا المنطلق خصص له هذا البحث حول دوره فی تاریخ الصحافة الكردية. اهمية هذا البحث تكمن فی ان الباحث تناول الاحداث بأمانة علمية وعدم الولوج فی دوامة الايديولوجيا. وقد عبر عن رأية فی كثير من الاماكن التي استوجبت ذلك. ولهذا عرج علي مصادر متنوعة مختلفة، وبصورتة عامة حاول الباحث ان يعرض دور الحیدری بالوثائق والادلة المطلوبة.

يتكون البحث من محورين، فی المحور الاول تناول أصل الاسرة و حياة الحیدری و مراحل تكوين شخصيته، والمحور الثاني يبحث فی دور الحیدری فی الصحافة الكوردية بشقيه السري والعلني.

لم يواجه الباحث اية مشاكل تستوجب ذكر عدا وجود كثرة المواد والمصادر حول الموضوع بحيث يربك الباحث فی استخدامها، وقد استند الباحث بجملة المصادر القيمة تخص الموضوع.

كلمات الافتتاحية: صحیفة، ممتاز، مقالة، هامة، جريدة.

سه‌رچاوه‌كان:

- ئازاد عوبيد سالف، كاريگه‌رى شوورشى ئه‌يلول له‌سه‌ر رۆژنامه‌وانى كوردى 1961-1975، چاپخانه‌ى رۆشنبييرى، هه‌ولير، 2007.
- بورهان حاتم گۆمه‌تالى، سالف هه‌يدهرى 1922-2001 رۆلى سياسى و رووناكبييرى، چ1، هه‌ولير، 2012.
- سه‌روه‌ر عبدالرحمن عمر، حزبى شيوعى عيراق و مه‌سه‌له‌ى كورد (1934 - 1975)، چاپخانه‌ى كارۆ، سليمانى، 2019.
- هه‌يدهريننامه، ئاماده‌كردنى: مومتاز هه‌يدهرى به‌رگى 1، چاپخانه‌ى رۆژه‌لات، هه‌ولير، 2018.
- هه‌يدهريننامه، ئاماده‌كردنى: مومتاز هه‌يدهرى به‌رگى 4، چاپخانه‌ى رۆژه‌لات، هه‌ولير، 2018.
- عبدالكرىمى مدرس، بنه‌ماله‌ى زانياران، چ1، به‌غداد، 1984.
- عه‌بدوللا ئه‌نوه‌ر (سمكۆ)، رۆژنامه‌وانى كوردى شارى هه‌ولير 1935-1975، چاپخانه‌ى رۆژه‌لات، هه‌ولير، 2012.
- قاره‌مان هه‌يدهر عبدالرحمان، بزوتنه‌وه‌ى رۆشنبييرى كوردى له‌ شارى هه‌ولير 1975-1991، چاپخانه‌ى رۆژه‌لات، هه‌ولير، 2016.
- كه‌مال مه‌زه‌هر، چه‌ند لاپه‌ره‌يه‌ك له‌ ميژووى گه‌لى كورد، به‌ره‌هه‌فكرنا: عه‌بدوللا زه‌نگه‌نه، چ1، هه‌ولير، 2006، ب2.
- نه‌وزاد عه‌لى ئه‌حمه‌د، رابه‌رى رۆژنامه‌گه‌رى كوردى، چاپخانه‌ى رۆشنبييرى، سليمانى، 2001.
- مه‌مه‌د عه‌لى قه‌ره‌داغى، بووژانه‌وه‌ى زانايانى كورد له‌ ريگه‌ى ده‌ستخه‌ته‌كانيانه‌وه، چ1، هه‌ولير، 2004، ب6.
- مسته‌فا نه‌ريمان، بيبلوگرافىاى رۆژنامه‌ى هاوكارى، به‌شى يه‌كه‌م 1970-1974، چاپخانه‌ى دار الحريه، به‌غدا، 1989.

ياسين قادر بهرزنجي و نهوزاد علي ئهحمده، بيبيلوگرافياي ههردوو گۆفاري نووسهري كورد و نووسهري كوردستان، چاپخانهي بيساراني، سلیماني، 1998.

ابراهيم فصیح صبغه الله بن اسعد الحيدري البغدادي، عنوان المجد في بيان احوال بغداد والبصرة و نجد، تحقيق: گورگيس عواد و ياسين باش اعيان، بيروت، 1999.

ثمينه ناجي يوسف و نزار خالد، سلام عادل "سيره مناضل"، ج1-2، دمشق، 2001.

جمال بابان، أعلام الكرد، ج2، ط2، مطبعة اراس، اربيل، 2012.

عبدالرزاق الحسنی، تاريخ الوزارات العراقيه، ط(7)، دار الشؤون الثقافية العامة، بغداد، 1998، ج1.

د.علي كريم سعيد، عراق 8 شباط 1963 من حوار المفاهيم الى حوار الدم " مراجعات في ذاكرة طالب شبيب" ط3، بغداد، 2005.

عبدالفتاح علي البوتاني، العراق دراسة في تطورات السياسة الداخلية 14 تموز 1958 – 8 شباط 1963، ط1، دمشق، 2008.

عصام الدين بن علي بن مراد العمري، الروض النضر في ترجمة ادباء العصر، تحقيق: د. سليم النعيمي، بغداد، 1975، ج3.

محمد سعيد الراوي البغدادي، تاريخ الأسر العلمية في بغداد، تحقيق و تعليق: د. عماد عبدالسلام رؤوف، ط2، بغداد، 2007.

محمد امين زكي، مشاهير الكرد و كردستان، ج2، اعداد: رفيق صالح، السلیمانية، 2005.

مومتاز حهيدهری، بۆتان دهگيرمهوه، ئامادهکردنی: حهيدهری عهبدوللا و دلشاد خوشناو، (دهست نووس، لای نووسه پاريزراوه).

مومتاز حهیدهری، ههولیر، له (24 / 10 / 2015).

مومتاز حهیدهری، ههولیر، له (23 / 6 / 2018).

مومتاز حهیدهری، ههولیر، له (11 / 7 / 2018) .

جهمشید حهیدهری(دکتۆر)، ههولێ، له (26 / 11 / 2015) .

جهلال دهباغ، چاوگیرانیک به میژووی رۆژنامهگهري كوردی حزبی شیوعیدا، رۆژنامهفانی "گۆفار"، ژ 2، ئابی 2000.

جهمشید حهیدهری، فهزیله وهلی چهلهبی 1893-1898، گۆفار " شاووشکا"، ژ (6).

مومتاز حهیدهری، قهلهم نزیکتیرین هاوریمه، یادهوهری: رۆژنامه " ئاسۆ"، ژ (1537)، دووشهممه 2011/8/22.

گۆفارهكانم بۆ نهوهی ئیسته دهرناکهم، چونکه نهخویندهوار و کلۆن...!، رۆژنامه " باس"، ژ (102)، 2012/7/30.

گفتوگۆیهک لهگهڵ نووسهري ناسراوی كورد مامۆستا سهعيد ناکام، گۆفار " نووسهري كورد"، ژ (1)، خولی دووهم، ئایاری 1979.

له دانیشتنیک دا لهگهڵ (خالی دلیتر)ی شاعیر و هونهرمهند، گۆفار " نووسهري كورد"، ژ (9)، خولی دووهم، تشرینی دووهمی 1982.

مامۆستا سهجادی خهرمان بهرکهت، گۆفار " نووسهري كورد"، ژ (12)، خولی دووهم، ئابی 1983.

له مرۆقه رۆشنییره نیشتمانپهروهكانمان: عهبدوللا عهزیز، گۆفار " نووسهري كورد"، ژ (7)، خولی دووهم، تهمووزی 1981.

كريم أحمد، ممتاز الحيدري، له: حهيدهريننامه، ئامادهكردي: مومتاز حهيدهرى، بهرگى 1، چاپخانهى رۆژههلات، ههولير، 2018.

محمود كمال اينال، ابراهيم الحيدري في ذاكرة التاسعة والأربعين / عن كتاب / صوت عصر تورك شاعيرلرى، ج1، "العراق"، جريدة، ع(1171)، 1980/1/3.

نوسهري نوي "گۆفار"، ژ (1)، چاپخانهى (اسعد)، بغداد، حوزهيرانى 1972.

نوسهري نوي "گۆفار"، ژ (3)، چاپخانهى (اسعد)، بغداد، حوزهيرانى 1978.

نوسهري نوي "گۆفار"، ژ (4)، چاپخانهى (الحوادث)، بغداد، حوزهيرانى 1979.

نوسهري نوي "گۆفار"، ژ (5)، چاپخانهى (الحوادث)، بغداد، ئهيلولى 1980.

گۆفار "نوسهري كورد"، ژ (1)، سالى يهكهه، مارتى 1971.

گۆفار "نوسهري كورد"، ژ (1)، خولى دووهم، ئايارى 1979.

گۆفار "نوسهري كورد"، ژ (2)، خولى دووهم، ئابى 1979.

گۆفار "نوسهري كورد"، ژ (3)، خولى دووهم، مارتى 1980.

گۆفار "نوسهري كورد"، ژ (6)، خولى دووهم، شوباتى 1981.

گۆفار "نوسهري كورد"، ژماره (12) خولى دووهم، ئابى 1983.

هاوكارى "رۆژنامه"، ژ (1)، ههينى 1970/1/9.

هاوكارى "رۆژنامه"، ژ (10)، 20ى مارتى 1970.

هاوكارى "رۆژنامه"، ژ (21)، 6/6/1970.

- هاوکاری " رۆژنامه"، ژ (24)، 20 ی حوزدهیرانی 1970.
- هاوکاری " رۆژنامه"، ژ (37)، 11 ی تهموزی 1970.
- هاوکاری " رۆژنامه"، ژ (23)، 10 ی تهموزی 1971.
- هاوکاری " رۆژنامه"، ژ (33)، 18 ی ئیلولی 1971.
- هاوکاری " رۆژنامه"، ژ (133)، 9/9/1972 .
- هاوکاری " رۆژنامه"، ژ (137)، 7/10/1972.
- هاوکاری " رۆژنامه"، ژ (148)، 29/12/1973.
- هاوکاری " رۆژنامه"، ژ (157)، 9/3/1973.
- هاوکاری " رۆژنامه"، ژ (174)، 6/7/1973.
- هاوکاری " رۆژنامه"، ژ (179)، 10/3/1973.
- هاوکاری " رۆژنامه"، ژ (192)، 9/11/1973.
- هاوکاری " رۆژنامه"، ژ (196)، 1973.
- عیراق " رۆژنامه"، ژ (1)، 9/11/1976.
- عیراق " رۆژنامه"، ژ (1)، 21/3/1977.
- پاشکۆی رۆژنامهی عیراق " رۆژنامه"، ژ (2)، 23/11/1976.
- پاشکۆی رۆژنامهی عیراق " رۆژنامه"، ژ (8)، 21/10/1977.
- پاشکۆی رۆژنامهی عیراق " رۆژنامه"، ژ (9)، تشرینی دووهمی 1977.

پاشکۆی رۆژنامهی عێراق " رۆژنامه"، ژ (14)، 1978 /4/21.

پاشکۆی رۆژنامهی عێراق " رۆژنامه"، ژ (16)، 1978/6/21.

پاشکۆی رۆژنامهی عێراق " رۆژنامه"، ژ (18)، 1978 /8/21.

پاشکۆی رۆژنامهی عێراق " رۆژنامه"، ژ (32)، تشرینی دووهم و کانوونی یهکهمی 1979.

رۆشنبیر " گۆفار"، ژ (1)، 1973.

گۆفار " K21"، ژ (5-6)، 2009.

ئینسکلۆپیدیای ههولیر، ب8، دهزگای چاپ و بلاوکردنهوهی بهدرخان- ههولیر، چاپخانهی گرین گالۆری، لوبنان، 2009.